

Хань Янь не ожидала, что Шу Хун, которая обычно молчала, скажет это. Удивившись, она улыбнулась:

– Я смотрю, ты чувствуешь себя всё смелее и смелее. Во всяком случае, она также хозяйка особняка. Если кто-то узнает о твоих словах, страдать придётся только тебе!

Шу Хун опустила голову, чтобы подбросить уголь в жаровню, и сказала:

– Хозяйка этой нуби – это молодая леди.

Хань Янь улыбнулась и ничего не сказала.

В конце концов Хань Янь заставила Цзи Лань расчесать волосы и уложить в две круглых булочки по бокам. Она была ещё молода, и лицо девушки развилось позже, чем у других девочек. Одета так, она больше похожа на маленькую розово-нефритовую куклу, которая выглядела невинно и милой, неожиданно очень милой. Хань Янь только чувствовала, что во дворце было нелегко ладить с другими. Это было сделано для того, чтобы другие относились к ней как к маленькой девочке и на самом деле не воспринимали её всерьёз, что, естественно, избавило бы от многих неприятностей. Более того, если бы Чжоу-ши осмелилась смутить её на дворцовом банкете, этот внешний вид больше способствовал бы завоеванию всеобщего доверия.

Хотя Цзи Лань сделала то, что ей сказала юная леди, но всё равно чувствовала себя неудовлетворённой, поэтому она сделала круг из маленьких цветочных косичек по краю каждой булочки, отчего причёска стала выглядеть не только более изысканной, но и придала большей нежности. Хотя Хань Янь не нравились эти тяжёлые головные украшения и громоздкие причёски, она также понимала, что дворцовый банкет имеет свои собственные правила, а также необходимо следовать определённому этикету, поэтому она попросила Цзи Лань выбрать пару аксессуаров для волос с крыльями бабочки из бирюзового стекла из шкатулки для украшений и вколоть их в булочки с обеих сторон. Такие украшения делали цвет её лица лишь ярче, что позволит выиграть ещё пару очков.

Прическа здесь сделана, но выбор одежды был всё ещё сложной задачей. Хань Янь не хотела привлекать к себе внимания, но не могла и позволить себе проявить невежливость. В конце концов, она выбрала верх медового цвета, розово-фиолетовое двухцветное платье с золотыми и серебряными рукавами и хлопчатобумажную юбку с осенним узором. Цвет был ярким и живым, но не выглядел легкомысленным. В сочетании с драгоценным ожерельем с подвесками на шее девушки, внешний вид Хань Янь был действительно приятным.

Цзи Лань переключила своё усердие на лицо юной леди, и через некоторое время она услышала голос Шу Хун с улыбкой:

– Юная леди, всё готово.

Хань Янь открыла глаза и посмотрела на себя в зеркало.

Маленькая девочка в зеркале обладала белой, как снег, кожей, её длинные чёрные и мягкие волосы были зачёсаны в два пучка, а под аккуратными бровями у неё сияла пара чёрных абрикосовых глаз (1). Из-за холода её нос покраснел, губы были привлекательно красными, а зубы – белоснежными. Она выглядит миниатюрной и милой.

---

1. Абрикосовые глаза – большие, тёмные, круглые глаза, по форме напоминающие абрикосовое ядрышко. Очень стандартный разрез глаз. Зрачки и белки глаз хорошо пропорциональны, с чётким разграничением между черным и белым, взгляд чистый и незамутнённый. Они придают младенческий, невинный вид.

<http://tl.rulate.ru/book/68026/2678552>